

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 décembre 2006

PROJET DE LOI

**visant à octroyer une allocation pour
l'acquisition du gasoil, du gaz propane
en vrac, du pétrole lampant et du gaz
naturel destinés au chauffage d'une
habitation privée**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 2753/ (2006/2007) :

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

Voir aussi :*Compte rendu intégral :*

14 décembre 2006

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2006

WETSONTWERP

**houdende toekenning van een toelage
voor het aanschaffen van huisbrandolie,
van propaangas in bulk, van
lamppetroleum en van aardgas bestemd
voor de verwarming van een privéwoning**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 2753/ (2006/2007) :

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

Zie ook :*Integraal verslag :*

14 december 2006

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

- Habitation: tout bâtiment ou partie de bâtiment situé en Belgique et utilisé en tout ou en partie comme logement privé;
- Ayant droit: l'occupant de l'habitation en vertu d'un droit réel immobilier ou d'un droit personnel qu'est le contrat de louage d'immeubles, et qui acquitte le prix de la fourniture de gasoil, de gaz propane en vrac, de pétrole lampant ou de gaz naturel destinés au chauffage de cette habitation;
- Ménage: les personnes qui ont leur résidence principale dans le même logement individuel ou familial.

Art. 3

Pour toutes les fournitures de gasoil de chauffage effectuées à partir du 1^{er} juin 2005 jusqu'au 31 décembre 2005, il est octroyé une allocation à tout ayant droit en tant qu'intervention dans le paiement de la fourniture de gasoil destiné au chauffage de son habitation.

Le montant de l'allocation s'élève à 17,35 p.c. du prix, toutes taxes comprises, de la fourniture de gasoil de chauffage. Il est toutefois limité à la partie du prix qui dépasse 0,5 euro au litre.

Art. 4

§ 1^{er}. Pour les fournitures de gasoil de chauffage effectuées à partir du 1^{er} juin 2005, l'allocation est octroyée par voie de remboursement à l'ayant droit.

§ 2. Pour les fournitures de gasoil de chauffage effectuées à partir du 1^{er} octobre 2005, l'allocation est octroyée à l'ayant droit par l'intermédiaire du fournisseur, sous la forme d'une réduction du prix du gasoil de chauffage que ce dernier est tenu de lui accorder.

Cette réduction octroyée est ensuite payée au fournisseur par l'État comme un élément du prix de la fourniture de gasoil de chauffage.

A cet effet, des avances peuvent être accordées aux fournisseurs pour faire face aux coûts du préfinancement.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet, wordt verstaan onder:

- Woning: ieder gebouw of gedeelte van een gebouw dat in België is gelegen en geheel of gedeeltelijk gebruikt wordt voor privébewoning;
- Rechthebbende: de bewoner van de woning uit hoofde van een onroerend zakelijk recht of van een persoonlijk recht, zijnde een overeenkomst van onroerende verhuur, en die de prijs van de levering van huisbrandolie, van propaangas in bulk, van lamppetroleum of van aardgas bestemd voor de verwarming van deze woning voldoet;
- Gezin: de personen die hun hoofdverblijfplaats in dezelfde individuele of gezinswoning hebben.

Art. 3

Voor alle leveringen van huisbrandolie verricht vanaf 1 juni 2005 tot en met 31 december 2005 wordt aan elke rechthebbende een toelage toegekend als tussenkomst in de betaling van de levering van huisbrandolie bestemd voor de verwarming van zijn woning.

Het bedrag van de toelage bedraagt 17,35 pct. van de prijs, alle belastingen inbegrepen, van de levering van huisbrandolie. Het is evenwel beperkt tot het gedeelte van de prijs dat 0,5 euro per liter overschrijdt.

Art. 4

§ 1. Voor de leveringen van huisbrandolie die werden verricht vanaf 1 juni 2005 wordt de toelage toegekend bij wijze van terugbetaling aan de rechthebbende.

§ 2. Voor de leveringen van huisbrandolie die werden verricht vanaf 1 oktober 2005, wordt de toelage toegekend aan de rechthebbende door tussenkomst van de leverancier, bij wijze van een prijsvermindering van de huisbrandolie die deze laatste hem moet toestaan.

Deze toegestane vermindering wordt vervolgens door de Staat als een element van de prijs van de levering van de huisbrandolie aan de leverancier betaald.

Daartoe kunnen aan de leveranciers voorschotten worden toegekend om aan de kosten van de voorfinanciering het hoofd te bieden.

Art. 5

Pour toutes les fournitures de gaz propane en vrac et de pétrole lampant destinés au chauffage d'une habitation effectuées à partir du 1^{er} juin 2005 jusqu'au 31 décembre 2005, il est octroyé une allocation à tout ayant droit en tant qu'intervention dans le paiement de la fourniture.

Le montant de l'allocation s'élève à 17,35 p.c. du prix, toutes taxes comprises, de la fourniture de gaz propane en vrac et de pétrole lampant. Il est toutefois limité à la partie du prix qui dépasse 0,4708 euro au litre pour le gaz propane en vrac ou 0,5777 euro au litre pour le pétrole lampant.

L'allocation est octroyée par voie de remboursement à l'ayant droit.

Art. 6

Pour toutes les fournitures de gaz naturel destiné au chauffage d'une habitation effectuées à partir du 1^{er} janvier 2006 jusqu'au 30 juin 2006, il est octroyé une allocation forfaitaire de 44 euros à l'ayant droit en tant qu'intervention dans le paiement de la fourniture.

Ce montant forfaitaire est majoré à 80 euros lorsque l'ayant droit avait au 1^{er} juillet 2006 le statut effectif de client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire visé à l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 23 décembre 2003 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz naturel aux clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, modifié par l'arrêté ministériel du 13 mai 2004.

Le montant de l'allocation est toutefois accordé à due concurrence du nombre de mois effectifs de consommation du gaz naturel étant entendu que tout mois entamé est réputé entier.

L'allocation est octroyée à l'ayant droit par l'intermédiaire du fournisseur sous la forme d'une réduction de prix que ce dernier est tenu de lui accorder.

Cette réduction octroyée est ensuite payée au fournisseur par l'État comme un élément du prix de la fourniture du gaz naturel.

Art. 7

§ 1^{er}. Le bénéfice de l'allocation est limité à l'acquisition d'une ou plusieurs fournitures de gasoil, de gaz propane en vrac, de pétrole lampant ou de gaz naturel destinés au chauffage d'une seule et même habitation par ménage.

Art. 5

Voor alle leveringen van propaangas in bulk en van lamppetroleum bestemd voor de verwarming van een woning die werden verricht vanaf 1 juni 2005 tot en met 31 december 2005, wordt een toelage toegekend aan elke rechthebbende als tussenkomst in de betaling van de levering.

Het bedrag van de toelage bedraagt 17,35 pct. van de prijs, alle belastingen inbegrepen, van de leveringen van propaangas in bulk en van lamppetroleum. Het is evenwel beperkt tot het gedeelte van de prijs dat 0,4708 euro per liter overstijgt voor de levering van propaangas in bulk of 0,5777 euro per liter voor de levering van lamppetroleum.

De toelage wordt bij wijze van terugbetaling aan de rechthebbende toegekend.

Art. 6

Voor alle leveringen van aardgas, bestemd voor de verwarming van een woning, verricht vanaf 1 januari 2006 tot en met 30 juni 2006, wordt een forfaitaire toelage van 44 euro toegekend aan de rechthebbende als tussenkomst in de betaling van de levering.

Dit forfaitair bedrag wordt verhoogd tot 80 euro indien de rechthebbende op 1 juli 2006 daadwerkelijk het statuut had van residentieel beschermde klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie bedoeld in artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 december 2003 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 13 mei 2004.

Het bedrag van de toelage wordt evenwel toegekend in functie van het werkelijk aantal maanden van aardgasverbruik, waarbij iedere begonnen maand geldt als een volledige.

Het bedrag van de toelage wordt toegekend aan de rechthebbende door tussenkomst van de leverancier bij wijze van een prijsvermindering die deze laatste hem moet toestaan.

Deze toegestane vermindering wordt vervolgens door de Staat als een element van de prijs van de levering van aardgas aan de leverancier betaald.

Art. 7

§ 1. Het voordeel van de toelage is beperkt tot de verwerving van één of meerdere leveringen van huisbrandolie, propaangas in bulk, lamppetroleum of aardgas bestemd voor de verwarming van één en dezelfde woning per gezin.

Lorsque l'ayant droit occupe plusieurs habitations, il doit indiquer celle pour laquelle il désire obtenir l'allocation.

§ 2. Est exclu du bénéfice de l'allocation pour l'acquisition du gaz naturel, l'ayant droit qui a bénéficié d'allocations pour l'acquisition du gasoil, du gaz propane en vrac ou du pétrole lampant.

§ 3. A l'exclusion de l'allocation forfaitaire accordée pour la fourniture du gaz naturel, les autres allocations sont limitées à la quotité de l'habitation utilisée à titre de logement privé.

Art. 8

Les allocations visées par la présente loi sont incessibles et insaisissables. Elles sont octroyées à l'ayant droit nonobstant toute situation de concours ou de procédure d'insolvabilité.

Art. 9

Les infractions à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution qui n'ont pas été régularisées spontanément avant l'expiration du troisième mois civil qui suit la publication de la loi ou des arrêtés au *Moniteur belge* sont sanctionnées d'une amende administrative qui s'élève au maximum au double de l'allocation, de l'avance ou du remboursement, octroyé ou à octroyer.

L'amende qui est effectivement infligée doit être proportionnelle à la gravité des faits qui la motivent.

Art. 10

Les fonctionnaires du Service Public Fédéral Finances sont chargés du contrôle du respect de la loi et de ses arrêtés d'exécution.

A cette fin, ils disposent de tous les pouvoirs d'investigation et de contrôle qui leur sont attribués par le Code des impôts sur les revenus 1992, le Code de la taxe sur la valeur ajoutée ou la Loi générale en matière de douanes et accises.

Art. 11

Sans préjudice de la compétence des cours et tribunaux de l'ordre judiciaire, les décisions prises en

Wanneer de rechthebbende meerdere woningen betreft, moet hij aangeven voor welke woning hij de toelage wenst te bekomen.

§ 2. Is uitgesloten van het voordeel van de toelage voor de verwerving van aardgas, de rechthebbende die genoten heeft van toelagen voor de verwerving van huisbrandolie, propaangas in bulk of lamppetroleum.

§ 3. Met uitzondering van de forfaitaire vergoeding voor de levering van aardgas, worden de andere toelagen beperkt tot het gedeelte van de woning dat voor privébewoning wordt gebruikt.

Art. 8

De toelagen bedoeld bij deze wet, zijn niet vatbaar voor overdracht noch voor beslag. Zij worden toegerekend aan de rechthebbende niettegenstaande elke toestand van samenloop of procedure van insolvabiliteit.

Art. 9

De inbreuken op deze wet of op haar uitvoeringsbesluiten die niet spontaan geregulariseerd werden vóór het verstrijken van de derde kalendermaand die volgt op de bekendmaking van de wet of haar uitvoeringsbesluiten in het *Belgisch Staatsblad* worden bestraft met een administratieve boete die ten hoogste het dubbel bedraagt van de toegekende of toe te kennen toelage, van het toegekende of toe te kennen voorschot of de toegekende of toe te kennen terugbetaling.

De boete die daadwerkelijk wordt opgelegd, moet proportioneel zijn aan de ernst van de feiten die haar verantwoorden.

Art. 10

De ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën zijn belast met de controle op de naleving van de wet en van haar uitvoeringsbesluiten.

Daartoe beschikken zij over alle onderzoeks- en controlebevoegdheden die hen zijn toegekend door het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde of de Algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 11

Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de hoven en rechtbanken van de rechterlijke orde,

applications de la présente loi peuvent faire l'objet d'un recours administratif.

Le recours est adressé par lettre recommandée à la poste et formé auprès du fonctionnaire dirigeant du Service juridique du Secrétariat général du SPF Finances, ou son délégué, lorsqu'il s'agit de contestations soulevées par l'ayant droit, ou auprès du ministre des Finances, ou son délégué, lorsqu'il s'agit de contestations soulevées par le fournisseur de gasoil de chauffage ou de gaz naturel.

Art. 12

Le recours administratif doit être motivé et être introduit:

- dans les trois mois de la date de la notification de la décision relative à l'octroi ou au retrait de l'allocation ou du remboursement;
- dans les neuf mois de la date d'introduction de la demande en cas d'absence de notification de la décision relative à l'octroi de l'allocation ou du remboursement;
- dans les trois mois de l'expiration du délai prévu pour l'octroi d'office de l'allocation;
- dans les trois mois de la date de la notification de la décision d'imposer l'amende administrative.

Est toutefois recevable le recours administratif qui est introduit en dehors des délais prévus par l'alinéa précédent mais au plus tard à l'expiration du troisième mois qui suit la publication de la loi et des arrêtés au *Moniteur belge*.

Art. 13

En cas d'introduction d'une action judiciaire avant qu'une décision définitive sur le recours administratif ne soit intervenue, l'autorité administrative statuant sur le recours est d'office déchargée de sa compétence.

Art. 14

Les décisions prises en application de la présente loi doivent mentionner la teneur des articles 11 à 13.

kunnen de beslissingen genomen overeenkomstig deze wet het voorwerp uitmaken van een administratief beroep.

Het beroep wordt verzonden bij een ter post aangekende brief en ingesteld bij de leidinggevende ambtenaar van de Juridische Dienst van het Algemeen Secretariaat van de FOD Financiën, of de door hem gedelegeerde ambtenaar, wanneer de betwisting opgeworpen wordt door de rechthebbende, of bij de minister van Financiën, of de door hem gedelegeerde ambtenaar, wanneer de betwisting opgeworpen wordt door de leverancier van huisbrandolie of aardgas.

Art. 12

Het administratief beroep moet worden gemotiveerd en moet worden ingediend:

- binnen de drie maanden vanaf de datum van de kennisgeving van de beslissing met betrekking tot de toekenning of de intrekking van de toelage of van de terugbetaling;
- binnen de negen maanden vanaf de datum van de indiening van de aanvraag ingeval van het ontbreken van een kennisgeving van de beslissing met betrekking tot de toekenning van de toelage of de terugbetaling;
- binnen de drie maanden vanaf het verstrijken van de voorziene termijn voor het automatisch toekennen van de toelage;
- binnen de drie maanden vanaf de kennisgeving van de beslissing tot het opleggen van de administratieve boete.

Het administratief beroep dat wordt ingediend buiten de termijnen bepaald bij het vorige lid maar ten laatste bij het verstrijken van de derde maand die volgt op de bekendmaking van de wet en de besluiten in het *Belgisch Staatsblad* is evenwel ontvankelijk.

Art. 13

Ingeval een vordering in rechte wordt ingesteld alvorens een definitieve beslissing over het administratief beroep werd genomen, is de administratieve overheid die zich moet uitspreken over het beroep van rechtswege ontheven van haar bevoegdheid.

Art. 14

De beslissingen genomen overeenkomstig deze wet moeten de inhoud van de artikelen 11 tot 13 vermelden.

Art. 15

Le recouvrement des sommes dues à l'État en application de la présente loi est poursuivi par l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des domaines par voie de contrainte.

La contrainte est décernée par le receveur chargé du recouvrement. Elle est visée et rendue exécutoire par le directeur de l'administration précitée et notifiée par pli recommandé à la poste ou signifiée par exploit d'huissier de justice.

Art. 16

À l'article 151 de la loi-programme du 27 décembre 2005, modifié par la loi du 30 mars 2006, les mots «pour l'acquisition de gasoil de chauffage d'une habitation privée» sont remplacés par les mots «pour l'acquisition de gasoil de chauffage, de pétrole lampant, de gaz propane en vrac et de gaz naturel pour une habitation privée.».

Art. 17

À l'article 152 de la même loi, les mots «Le fonds peut aussi être alimenté par un versement unique du secteur pétrolier» sont remplacés par les mots «Le fonds peut aussi être alimenté par un versement unique du secteur pétrolier et du secteur gazier».

Art. 18

Le Roi détermine les modalités d'application de la présente loi.

Le Roi peut notamment:

1° déterminer les personnes autorisées à introduire la demande et celles qui en sont dispensées ainsi que les personnes autorisées à obtenir le paiement;

2° déterminer la forme de la demande d'allocation à introduire par l'ayant droit et celle de la demande de remboursement à introduire par le fournisseur ainsi que préciser les pièces justificatives à joindre à ces demandes;

3° désigner les fonctionnaires chargés de statuer sur les demandes visées au 2°;

Art. 15

De invordering van de bedragen die bij toepassing van deze wet aan de Staat verschuldigd zijn, wordt vervolgd door de Administratie van de Belasting over de toegevoegde waarde, de Registratie en de Domeinen door middel van een dwangbevel.

Het dwangbevel wordt uitgevaardigd door de ontvanger belast met de invordering. Het wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door de directeur van de voornoemde administratie en ter kennis gebracht bij een ter post aangetekende brief of betekend bij gerechtsdeurwaardersexploot.

Art. 16

In artikel 151 van de programmawet van 27 december 2005, gewijzigd bij de wet van 30 maart 2006, worden de woorden «voor de verwerving van huisbrandolie voor een privéwoning» vervangen door de woorden «voor de verwerving van huisbrandolie, lamppetroleum, propaangas in bulk en aardgas voor een privéwoning.».

Art. 17

In artikel 152 van dezelfde wet, worden de woorden «Het Fonds kan ook gefinancierd worden door een éénmalige storting van de petroleumsector» vervangen door de woorden «Het Fonds kan ook gefinancierd worden door een éénmalige storting van de petroleumsector en van de gassector.»

Art. 18

De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van deze wet.

De Koning kan met name:

1° de personen bepalen die gerechtigd zijn om de aanvraag in te dienen en deze die daarvan ontheven zijn alsook de personen die gerechtigd zijn om de betaling te ontvangen;

2° de vorm bepalen waaronder de aanvragen tot het bekomen van de toelage door de rechthebbende en de aanvragen tot terugbetaling door de leverancier moeten worden ingediend, alsook de verantwoordingsstukken aanduiden die bij deze aanvragen dienen te worden gevoegd;

3° de ambtenaren aanduiden belast met het nemen van een beslissing over de aanvragen bedoeld in 2°;

4° fixer le montant et la périodicité des avances accordées, ainsi que la manière dont le décompte s'effectue.

Art. 19

La loi du 22 février 2006 visant à octroyer une allocation pour l'acquisition du gasoil destiné au chauffage d'une habitation privée est abrogée.

Art. 20

La présente loi produit ses effets le 1^{er} juin 2005.

Bruxelles, le 14 décembre 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

4° het bedrag en de periodiciteit van de toegekende voorschotten bepalen, alsook de wijze waarop de afrekening gebeurt.

Art. 19

De wet van 22 februari 2006 houdende toekenning van een toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie voor de verwarming van een privéwoning wordt opgeheven.

Art. 20

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2005

Brussel, 14 december 2006

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*